

美国“应用力学评论”(AMR) 的检索方法

—附英汉、汉英 AMR 索引词词表—

葛冠雄 赵 颖 李荫文 赵满华 编

哈尔滨工业大学图书馆

1983.5

492418



0215749

目 次 表

上篇 《应用力学评论》的检索方法

第一节 概 况 (1)

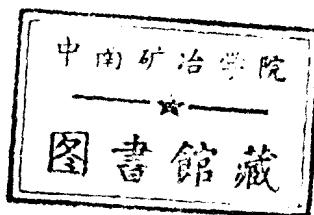
第二节 期文摘本结构 (1)

第三节 卷索引本结构 (4)

第四节 《AMR》的检索方法 (6)

中篇 《应用力学评论》索引词表 (英一汉) (9)

下篇 《应用力学评论》索引词表 汉英索引 (51)



上 篇

《应用力学评论》的检索方法

第一节 概 况

AMR (Applied Mechanics Review) 系美国机械工程学会 (ASME) 编辑出版的力学和工程科学方面的评论性检索刊物。虽称为“Review”，实质上是一种以“Abstracts”为主的文摘刊物。1948 年创刊，共收录世界重要专业出版物 1440 种，年报导量为 13000 条左右。AMR 收录文献范围较广，包括：连续统计力学、数字计算与程序编制、模拟与模拟计算、系统与控制、生物控制、动力学、弹性、塑性、复合材料力学、固体振动、土壤力学、岩石力学、材料加工、断裂力学、实验应力分析、材料试验技术、流变学、水力学、空气动力学、热传递、等离子体力学等。该刊编辑著录质量较高，全年各期一般载有反映当前力学领域重大研究课题的述评性论文一篇，并提供与该论文相关的大量参考文献。各条文摘内容与传统文摘结构不同，除介绍论文核心内容外，尚附有摘录者个人对该论文的看法、分析和评价，因此我们可以称 AMR 为评论性文摘刊物 (Critical Abstracts)。由于“AMR”收录面广，涉及工程科学许多领域，故 AMR 是从事理论和实践的工程技术人员所必须学会和掌握的重要检索工具。

第二节 期文摘本结构

一、期文摘本结构内容

期文摘各期由目次表、评论性论文、文摘、图书目录、著者索引五部分组成。

1. 目次表 (Table of contents): 按力学学科领域分列成“一般部分”“自动控制”“固体力学”“流体力学”“热科学”“混合领域”六个大类类目著录有关论文，并指出其所在页次。目次表内容如下表所示：

目 次 表	
TABLE OF CONTENTS	
GENERAL (一般部分)	Finite Element Methods 有限元法
RATIONAL MECHANICS(有理力学与 & MATH METHODS 数学方法)	Analogies & Analog Computation 模拟性与模拟计算
Continuum Mechanics 连续介质力学	AUTOMATIC CONTROL (自动控制)
Kinematics & Dynamics 运动学和动力学	Systems & Control 系统与控制
Analytical Methods Used in Applied Mechanics 分析方法	Systems & Control (Optimal) 系统与控制 (最佳化)
Numerical Methods & Digital Computing 数学方法和数字计算	Systems & Control (Applications) 系统与控制 (应用)
	Biocontrol 生物控制

MECHANICS OF SOLIDS (固体力学)	Wall Layers (Including Boundary Layers) 薄壁层 (包括附面层)
Elasticity 弹性	Internal Flow (Pipe, Channel & Couette) 内流 (管流、管道流和古艾特流)
Viscoelasticity 粘弹性	Internal Flow (Inlets, Nozzles, Diffusers & Cascades) 内流 (进气道流、喷管流、扩散管流动和叶栅流)
Plasticity 塑性	Free Shear Layers (Mixing Layers, Jets, Wakes Cavities & Plumes) 自由剪切层 (混合层、射流、尾流空腔和羽流)
Composite Materials Mechanics 复合材料力学	Flow Stability 流动稳定性
Strings, Ropes, Beams, Etc. 线、杆、梁	Turbulence 紊流度
Plates, Shells & Membranes 膜、板、壳	Wave Motions in incompressible Fluids 波动运动 (不可压缩流)
Structural Stability (Buckling, Post-buckling) 结构稳定性 (曲层、后曲层)	Wave Motions in Compressible Fluids 波动运动 (可压缩流)
Vibrations of Solids (Basic) 固体振动	Aerodynamics 空气动力学
Vibrations (Structural Elements) 振动 (结构元件)	Machinery Fluid Dynamics 机械流体力学
Vibrations (Structures) 振动 (结构)	Flow Measurements & Flight Test Techniques 流量测量和飞行试验技术
Wave Motions in Solids 固体中波运动	THERMAL SCIENCES (热科学)
Impact on Solids 固体冲击	Thermodynamics 热力学
Soil Mechanics (Basic) 土壤力学 (基础)	Heat Transfer (Convection & Boiling) 热传递 (对流和沸腾)
Soil Mechanics (Applied) 土壤力学 (应用)	Heat Transfer (Conduction, Radiation & Combined Modes) 热传递 (传导、辐射和复合模式)
Rock Mechanics 岩石力学	Heat Transfer (Applications) 热传递 (应用)
Materials Processing 材料加工	Mass Transfer (With & Without Heat Transfer) 质量传递 (附或不附热传递)
Fracture Processes 断裂加工	Combustion 燃烧
Fracture (Crack) Mechanics 断裂 (疲劳) 力学	Prime Movers & Propulsion Devices 原动机与推动装置
Experimental Stress Analysis 实验应力分析	COMBINED FIELDS (混合领域)
Materials Test Techniques 材料试验技术	Electro-Magneto-Fluid Dynamics 电-磁-流体力学
Structures (Basic) 结构 (基础)	Mechanics of Plasmas 等离子体力学
Structures (Applied) 结构 (应用)	Aeroelasticity 空气弹性
Machine Elements & Machine Design 机械零件与设计	Astronautics (Celestial & Orbital Mechanics) 航天设备 (天体和轨道力学)
Fastening & Joining 固定与连接	Explosions & Ballistics 爆炸和弹道
MECHANICS OF FLUIDS (流体力学)	
Rheology 流变学	
Hydraulics 水力学	
Incompressible Flow 非粘滞不可压缩流	
Compressible Flow 粘滞不可压缩流	
Rarefied Flow 稀薄流	

Acoustics	声学	Hydrology, Oceanography & Meteorology	水文学, 海洋学, 气象学
Thermal Effects in Solids	固体热效应	Naval Mechanics	海洋力学
Multiphase Flows	多相流动	Friction, Wear & Lubrication (Tribology)	摩擦, 磨损, 润滑 (摩擦学)
Micromechanics	微晶学	Biomechanics	生物力学
Porous Media	多孔介质		
Geomechanics	几何力学		
Earthquake Engineering	地震工程		

2. 综述或述评文献 (Feature Article): 刊载重要的有代表性的评论性论文, 文后均附有参考文献。

3. 文摘正文部分 (Abstracts)

4. 图书目录 (Books Received for Review): 著录该期所收录的有关图书的著者、书名、出版地、出版社、出版年和价格。

图书目录著录格式

AHERN, J. E., ① The exergy method of energy systems analysis, ② New York, John Wiley (1980), ③ xii+295 pp., ④ \$27.50 ⑤ AIZENBERG, Y.A. M.,

.....

① 著者姓名; ② 书名; ③ 出版地, 出版单位, 出版年; ④ 页数; ⑤ 书价;

5. 著者索引 (Index of Authors Referred to in this Issue): 按著者姓名字顺著录论文著者和论文文摘号, 专供查索者已知著者姓名时查找使用。

著者索引著录格式

Baulin, N. N. ①.....7551 ②
 Bayazid, H.....7156
 Bazant, Z. P.7300, 7333

① 著者姓名;

② 文摘号;

二、文摘正文部分内容简介

文摘正文部分是“AMR”的核心, 是掌握力学领域有关情报的主要来源。

1. 编制特点

a. “AMR”每年12期, 各条文摘均统一编号, 如第一期封面上标有: Revs. 1—998, 表示该期共收录998条文摘, 文摘号从1号至998号止。又如第12期: Revs. 10776—12059, 表示该期共收集1284条, 文摘号从10776—12059号止, 也表明全年共收录文摘12059条。

b. 各条文摘均按类著录，大类类目使用大写黑体字，小类类目使用一般黑体字。在小类类目下常注有“参照指引”如 (See also Revs. 8920, 8934, 8940, 9505)，表示除在该类下所著录的有关文摘外，尚有 8920, 8934, 8940, 9505 等 4 条与该类目或多或少相关，视需要尚可按文摘号查找 8920, 8934, 8940, 9505 等 4 条线索。

2. 文摘著录款目识别

7722 ①. Uemura, M., Iyama, H., et al., ② Inst. of space and Aeronaut. Sci., Univ. of Tokyo; Meguro-ku, Jpn., ③ Thermal residual stresses in filament wound carbon-fiber reinforced composites, ④ Journal of Thermal Stresses 2, 3/4, 393-412 (July/Oct. 1979). ⑤

Analytical expressions have
.....
..... plastics. ⑥

F. Strum, Austria ⑦

- ① 文摘号；
- ② 著者姓名 (et al. 表示还有其他著者若干人)；
- ③ 著者所在单位；
- ④ 文献篇名；
- ⑤ 出处 (刊名、卷、期、页码、出版年月)；
- ⑥ 文摘；
- ⑦ 摘录者姓名及国别；

第三节 卷索引本结构

各卷出版有年度卷索引 (Annual Index Issue Volume), AMR 卷索引的结构与一般索引不同，是按著者姓名和索引词 (关键词) 字顺混排的方式，同时为查找者提供著者途径和索引词 (关键词) 途径。

一、《著者和索引词索引》(AKWAS)：该索引以索引词或著者姓名作为标目，各标目后附有一定的限定词 (修饰语)、说明语和文摘号，查索者可按文摘号在文摘本中查阅有关文献著录的详细内容。下面所列的“《著者和索引词索引》著录款目识别”，将有助于我们检索过程中对该索引组成和结构的了解。

《著者和索引词 (关键词) 索引》著录款目识别

I ①

Iannetta (S.), ② see Orlandi (P.), 671 ④

Ibragimov (N. H.), see Anderson (R. L.) ③, 31, book ⑤

ice, ⑥ mechanics, free boundary, glaciers, mathematical models, stability
—⑦ theory, ⑦ Fowler (A.C.), ⑧ Larson (D.A.), 484
• evaporation, heat transfer (atmospheric), survey, Osterkamp (T.E.), 1983
• acoustic emission, cracking, fracture, thermal loading, Hasselman (D.P.
H.), Tree (Y.), 2456
⑩

Ichikawa (K.). discrete systems, observers, regulator problem, 2162
• deadbeat observers, design, discrete systems, linear systems, observers,
7047
• see Tamura (K.), 9885
⑪

说明语:

- | | |
|----------------|-----------------|
| ① 字母排列顺序; | ⑦ 索引词的修饰语; |
| ② 著者标目; | ⑧ 著者; |
| ③ 被引见的第一著者; | ⑨ 该索引词所示全部相关论文; |
| ④ 文摘号; | ⑩ 表示与上款相同的索引词; |
| ⑤ 图书; | ⑪ 表示同一著者的论文。 |
| ⑥ 索引词 (关键词标目); | |

二、索引词词表 List of Index Terms: 各年度卷索引在卷前均专列有“AMR 索引词词表”，凡选入词表内的索引词，一律按 A, B, C 字顺排列。当按索引词查找时，首先将所查找课题设想的索引词和“AMR 索词词表”中的索引词进行核对，使与索引中规定的索引词完全一致，以利于迅速检出。

1. 词表中“see”项：系同义词引见，即由非正式索引词引见到词表中正式使用的索引词。

如：blowers (see compressors) 即查“鼓风机”有关课题，不宜用“blowers”去查，要用“compressors”去查才能查到。

2. “see also”项：系扩检参照，除利用原索引词外，还可利用其他相关的索引词查找，可供查找者收集到更多相关的资料。

如：Canals (see also: channels)，即检索完“Canals (管道)”后，尚可按“Channels (通路)”继续进行查找，进一步扩检。

3. “*”符号，表示系禁用词。

三、主要分类主题词表 (AMR Subject Main Headings)：是按分类类目字顺排列的分类表，其作用与分类表相同。

四、引用出版物目录 (Publications Scanned for AMR)：该目录列出“AMR”所引用的期刊、报告、图书、会议录和年鉴共 1400 余种。

五、评论者（摘录者）人名录（AMR Reviewers）：凡参与“AMR”文摘评论编者，均按其姓名字顺排列，姓在前，名在后，并注明其所在国籍。

六、字母音译表（Transliteration of Cyrillic）：是斯拉夫语和拉丁语音译对照表，专供用拉丁语著录斯拉夫语出版物还原成斯拉夫语时使用。音译表列有：“Mathematical Reviews”（数学评论）“Zentralblatt für Mathematik”（德国数学文摘）“Bulletin Signalétique”（法国全国科研中心 文摘通报）“Applied Mechanics Reviews”（应用力学评论）“Science Abstracts”（科学文摘）“U.S. Library of Congress”（美国图书馆联合会）“Amer. Slavic & E. European Review”（斯拉夫评论）“Journal of Symbolic Logic”（符号逻辑学报），共八种不同刊物不同音译的相互对照表。

第四节 《AMR》的检索方法

《AMR》有分类、关键词和著者三种检索途径。现就查找“焊接工艺过程中焊接结构残余应力问题”的课题实例，介绍一下检索方法和检索程序。

一、关键词（主题）途径：此法是利用卷索索引中的著者和索引词索引进行查找，只要选准索引词逐年查找，检索效率相对较高。

检索程序如下：

1. 分析课题确定设想中的索引词

设想课题的索引词为：

Residual Stress (残余应力)

Welded Structures (焊接结构)

Welding (焊接)

2. 核对卷索索引中的索引词词表：按上述索引词对词表后，均属有效词，可按此进行查找。

3. 按“Residual stress”（残余应力）查试1980年卷索索引中的“著者和索引词索引”。在“R”字顺索引词词群中可查得：

Residual stress

⋮

beams, flanges, structures, welding, Moiseev (V. I.) 11096

⋮

butt welding, piping systems, welded structures, welding

Rybicki (E. F), stonesifer (R. B.) 8268

8268, 11096两文摘号的文献著录的索引词和说明语（其它索引词）附合课题要求，似与本课题有关。

4. 为进一步了解该文献的题目、内容和出处，按文摘号在1980年No. 8, No. 12

期中查阅文摘正文。文摘正文中分别列出两篇文献的篇名、著者和内容，并分别刊载于“Journal of Pressure Vessel Technology, Transaction of the ASME 1979, 101, 2, 149—154”及“Stroitel'naya Mekhanika i Raschet Sooruzhenii 1979 no 4, 34—37”两刊中。由于后一种系俄文（斯拉夫语音译为拉丁语）刊物，应按卷索引卷末字母音译表转译，音译后其俄文刊名是：

“Строительная механика и расчёт сооружений”

依此法按卷查找若干年代，即可获得一系列相关文献。

5. 索取原件查阅。
6. 再用“welded structures”和“welding”两索引词（关键词）查找，进行核对补漏，结果还只查得 8268 和 11096 两篇文献。

二、分类途径：是利用“期文摘本”，按分类目次逐条查阅文摘，以选取文献，特别是在尚未出版卷索引情况下，只能用此法查找。

检索程序：

1. 分析课题，确定类目：按 ARM 分类目录表，确定“焊接过程中焊接结构残余应力”课题应分别至“Mechanics of Solids”类目中的“Structural Stability”（结构稳定性）和“Fastening & Joining”（连接和焊接）两小类中查找。

2. 取 1980 年各期“AMR”逐期翻阅，在 No. 9 和 No. 12 期中查得 8268 和 11096 两篇相关文献。

3. 按指示的出处，查阅原件。

三、著者途径：当已知学者姓名，要了解其已发表的文章时，一般利用著者途径。

例如：已知 E. F. Rybicki 和 B. I. Moiseev 两学者姓名，要了解其所发表的有关论文。

检索程序：

1. 姓名整理

E. F. Rybicki → Rybicki, E. F. 将姓名倒转，以适合著者索引查找要求。

B. I. Moiseev → Moiseev, B. I. (俄文) → Moiseev, V. I. (英文)

凡俄文（斯拉夫语）必须音译为英文（拉丁语）才能查找。

2. 利用卷索引的“著者和索引词索引”或期“著者索引”，按姓名字顺查找，在 1980 年的卷索引中查得：

Rybicki (E.F.) butt welding, piping Systems, residual stresses, welded structures, welding, 8268

Moiseev (V. I.) beams, flanges, residual stresses, stability, structures, welding, 11096

3. 按所示文摘号到文摘本中查出论文题目，内容和出处。

4. 查阅原件。

5. 用同法可查索若干年的卷索引，以全面掌握两著者所发表过的论文。

字母音译表

(斯拉夫语——拉丁语)

Russian Letter Cap. Ital.	Mathematical Reviews; Zentralblatt fur Mathematik	Bulletin Signaletique	Applied Mechanics Reviews	Science Abstracts	U.S. Library of Congress	Amer. Slavic & E. European Review	Journal of Symbolic Logic
А а	a	a	a	a	a	a	a
Б б	b	b	b	b	b	b	b
В в	v	v	v	v	v	v	v
Г г	g	g	g	g	g	g	g
Д д	d	d	d	d	d	d	d
Е е	e	e	e	e	e	e	è
Ё ё	ë	ë	e	ë	ë	ë	ë
Ж ж	ž	zh	zh	zh	zh	ž	ž
З з	z	z	z	z	z	z	z
И и	i	i	i	i	i	i	i
Й ю	í	j	i	í	í	j	j
К к	k	k	k	k	k	k	k
Л л	l	l	l	l	l	l	l
М м	m	m	m	m	m	m	m
Н н	n	n	n	n	n	n	n
О о	o	o	o	o	o	o	o
П п	p	p	r	p	p	p	p
Р р	r	r	r	r	r	r	r
С с	s	s	s	s	s	s	s
Т т	t	t	t	t	t	t	t
У у	u	u	u	u	u	u	u
Ф ф	f	f	f	f	f	f	f
Х х	h	kh	kh	kh	kh	kh	h
Ц ц	c	c	ts	ts	ts	c	c
Ч ч	č	ch	ch	ch	ch	č	č
Ш ш	š	sh	sh	sh	sh	š	š
Щ щ	šč	shch	shch	shch	shch	šč	šč
Ђ ђ	"			"	"	"	"
Ы ы	y	y	y	ý	y	y	y
Ь ь	'	,	,	,	,	,	'
Э э	è	e	e	é	é	è	e
Ю ю	ju	ju	yu	yu	iu	ju	ú
Я я	ja	ja	ya	ya	ia	ja	á

中 篇

《应用力学评论》索引词词表（英—汉）

说 明

1. 本词表根据《应用力学评论》1980. vol. 33 年度辅助索引卷前的“AMR”索引词词表编译。专供检索“AMR”年度关键词索引选择索引词时使用。
2. 词表共收录 AMR 索引词约 2500 个，词表中的索引词一律按字顺排列。
3. 为方便查索者正确迅速地确定课题的索引词，索引词后均注有中译名，附有汉英对照表，并请尤宽仁同志统一复校。
4. 词表中附有参照系统：“参见”项系由某一索引词指引其相关索引词；“见”项系词表中规定的索引词引见。

List of Index Terms (English—Chinese)

“应用力学评论”索引词表（英—汉）

A

ablation	烧蚀（参见：Sublimation）	acoustics (architectural)	声学（建筑）
abrasion	磨蚀（参见：wear）	acoustics (physiological)	声学（生理）
absorption	吸收	acoustics (psychological)	声学（心理）
accelerated testing	加速试验	actuator theory	致动理论
acceleration	加速度	actuators	作动器
acceleration wave	加速波	adaptive systems	自适应系统
accelerometers	加速度计		（参见：automatic control）
acoustic emission	声发射	additives	添加剂
acoustic fatigue	噪声疲劳	adhesion	粘着
acoustic measurements	声测量	adhesives	胶粘剂
	（参见：noise measurements）		（参见：cements glued joints）
acoustic properties	声性质	adiabatic processes	绝热过程
acoustic wave	声波	adsorption	吸附
acoustical instruments	声学仪表	aeration	充气
acoustics	声学	aerodynamic coefficients	气动力系数
	（参见：anechoic chambers, for field radiation, geometric acoustics, helmholtz resonator, insulation (acoustical), noise, sound, underwater acoustics vibration）		（参见：drag coefficient, lift coefficient, moment coefficient, stability derivatives）
		aerodynamic heating	气动力加热
		aerodynamic interference	气动力干扰

(参见: base pressure, ground effect)	airplanes 飞机
aerodynamic loads 气动力载荷	(参见: aeroelasticity, gliders, helicopters, high lift devices, pitching, rolling, seaplanes, yawing)
(参见: drag, lift)	
aerodynamic noise 气动力噪声	
(见: noise (aerodynamic))	
aerodynamic performance 气动力性能	
aerodynamics 空气动力学	
aeroelasticity 气动力弹性	
(参见: flutter, gustloads, hydroelasticity, vibration (flow induced))	
aeroelasticity (dynamic) 气动力弹性(动态)	
aeroelasticity (static) 气动力弹性(静态)	(参见: electrical analogies, hydraulic analogies, reynolds analogy)
aeronautics 航空学	analogy 模拟性
aerosols 气溶胶	analysis 分析
aerospace 航空航天	(参见: electrical analysis, harmonic analogies)
aerospace vehicles 航空航天器	analytical methods 解析方法
(参见: airplanes, space vehicles)	anchors 簧片
aerothermochemistry 空气热力化学	anechoic chambers 无回声室
(参见: nonequilibrium flow)	anelasticity 滞弹性
aerothermoelasticity 空气热弹性理论	anemometers 风速计
afterburners 加力燃烧室	(参见: hot film, hot wire)
(参见: combustors)	anisotropic beams 各向异性射束
aging 老化	(见: beams (anisotropic))
air 空气	anisotropic media 各向异性介质
air conditioning 空气调节	(参见: orthotropic materials)
(参见: cooling, heating, refrigeration)	anisotropic plates 各项异性板
air pollution 空气污染	(见: plates (anisotropic))
air water entry 空气水引入	anisotropic shells 各向异性体
aircraft 航空器(见: airplanes)	(见: shells (anisotropic))
airfoil characteristics 翼型特性	anisotropic structures 各向异性结构
(参见: aerodynamic coefficients, stalling)	anisotropy 各向异性
airfoil theory 翼型理论	annular flow 环流
airfoils 翼型(参见: wings)	annuli 环状流
airplane performance 飞机性能	antennas 天线(参见: towers)
airplane structures 飞机结构	aorta 主动脉
	aortic valve 主动脉瓣

approximation methods 近似法	(参见: chebyshev approximations)	per atmosphere)
approximation theory 近似理论		atmospheric circulation 大气环流
approximations 近似		atomization 雾化 (参见: sprays)
approximations (higher order) 近似 (高阶的)		atomized liquids 雾化液体
approximations (polynomial) 近似 (多 项目)		attenuation 衰减
aquifers 蓄水层		attitude control 姿态控制
arbitrary loads 任意载荷		augmentation 增大
arc welding 电弧焊		automata 自动装置
arch bridges 拱桥 (见: bridges (arch))		automatic control 自动控制
arch dams 拱堤坝		(参见: adaptive systems, biocontrol, control stability, cybernetics, guidance systems, data analysis, digital control, feed-back, fluidics- gyroscopes, large scale systems, learning systems, man machine sys- tems, modal control, numerical con- trol, operationl methods, robots, servomechanisms, simulation, sta- tistical control, steering,switching, time delay systems)
arches 拱 (参见: frames, vaults)		automatic control (optimal) 自动控制 (最佳)
argon 氩		(参见: control stability, dynamic programming, learning systems, li- near programming, minimum fuel control, nonlinear programming, statistical control, suboptimal con- trol, time delay systems, variatio- nal methods)
arrays 阵		automation 自动化
arteries 主动脉 (参见: aorta)		automobiles 汽车
artificial gravity 人造重力		autonomous systems 自主系统
artificial satellites 人造卫星		averaging 平均
(参见: celestial mechanics, commu- nication satellites, geodetic satelli- tes, manned satellites, orbit me- chanics, satellites, weather satelli- tes)		axial compressors 轴向压缩机
ascent 上升		axial fans 轴式风扇
asteroids 小行星		axial loading 轴式载荷
astronautics 航天学		axial pumps 轴式泵
(参见: artificial satellites, celes- tial mechanics, interplanetary pro- bes, lunar missions, missiles, orbit mechanics, reentry, rockets, space vehicles)		axial turbines 轴式涡轮机
astrophysics 天体物理学		axisymmetric flow 轴对称流动
(参见: celestial mechanics, extra- galactic system, galactic system, orbit mechanics, solar system)		axisymmetric loading 轴对称载荷
asymptotic behavior 渐近行为		axles 轴 (参见: shafts)
asymptotic methods 渐近法		B
(参见: perturbation methods)		
atmosphere 大气		backwater curves 回水曲线
(参见: planetary atmospheres, up-		

baffles 隔板	(可变交叉截面)
balance system 平衡系统	bearing capacity 轴承载量
balancing 平衡	bearings 轴承 (参见: lubrication, soft layers)
ball bearing (见: bearings (ball)) 滚珠轴承	bearings (ball) 轴承 (滚珠)
ballistics 弹道学	bearings (dryfilm) 轴承 (干薄片)
ballistics (exterior) 弹道学 (外)	bearings (foil) 轴承 (箔)
ballistics (interior) 弹道学 (内)	bearings (gas lubricated) 轴承 (气润滑)
ballistics (terminal) 弹道学 (末段)	bearings (hydrodynamic) 轴承 (流体动力)
ballons 气球	bearings (hydrostatic) 轴承 (流体静力)
bars 棒材 (参见: curved bars)	bearings (journal) 轴承 (轴颈)
base flow 底部流 (参见: wakes)	bearings (magnetic) 轴承 (磁性)
base pressure 底部压力	bearings (porous metal) 轴承 (多孔金属)
bauschinger effect 包氏效应	bearings (roller) 轴承 (滚柱)
beaches 海滩	bearings (slider) 轴承 (滑动)
beam columbs 定向支柱	bearings (thrust) 轴承 (助推)
beam plasma interactions 电子束等离子体干扰	bearings (unlubricated) 轴承 (无润滑)
beams 射束 (参见: clastic foundations, energy methods, girders, rails, sandwich construction, statically indeterminate structures, thermoelasticity)	bed load 床载
beams (anisotropic) 射束 (各向异性)	belows 膜盒
beams (box) 射束 (弓形)	belts 带状物 (参见: cables, chains)
beams (cantilever) 射束 (悬臂)	bending 弯曲 (参见: flexure)
beams (composite) 射束 (混合)	bending (elastic) 弯曲 (弹性)
beams (continuous) 射束 (连续)	bending (local) 弯曲 (局部)
beams (curved) 射束 (曲状)	bending (plastic) 弯曲 (塑性)
beams (elastic) 射束 (弹性)	bending (viscoelastic) 弯曲 (粘弹性)
beams (flexural) 射束 (挠曲)	bends 管的弯曲处 (参见: ducts, pipes)
beams (nonhomogeneous) 射束 (多相)	biaxial loading 二轴负载
beams (open section) 射束 (开口截面)	bibliography 书目
beams (plastic) 射束 (塑性)	bifurcation 分叉
beams (prestressed) 射束 (预应力)	bilinear systems 双直线系统
beams (sandwich) 射束 (夹层)	binary flow 二元流向
beams (thin section) 射束 (薄截面)	bins 料箱 (参见: bunkers)
beams (timoshenko) 射束 (蒂莫申科)	biocontrol 生物控制 (参见: man machine systems)
beams (torsional) 射束 (抗扭)	biodynamics 生物动力学 (参见: human engineering, sports medicine)
beams (variable cross section) 射束	biological data processing 生物数据处理

biomaterials 生物材料	bond characteristics 粘接特性
biomathematics 生物数学	bonded joints 粘接接头
biomechanics 生物力学	bonding 粘接
(参见: biological joints, bones, heat transfer (biological), human engineering, kinematics, locomotion, man machine systems, restraint systems)	(参见: interfacial bonding)
biopropulsion 生物推进	bones 骨
birefringence 双折射	(参见: collagen, joints, knees, skull, spine)
blades 叶片	boreholes 钉孔
blast effects 冲击波效应	bores 钉
(参见: explosions, explosive loading)	bottom irregularities 底部不规则
blast loading 爆炸载荷	boundary conditions 附面层条件
(见: explosive loading)	boundary flexibility 附面层柔性
blast waves 冲击波	boundary integral methods 附面层积分法
(参见: explosions, explosive loading)	boundary layer 附面层
blasting 爆破	(参见: aerodynamic heating, aero-thermochemistry, cooling, heat transfer, mass transfer, reynolds, analogy, shear layer, skin frictions slots, sublayers, swimming propulsion transpiration, wakes)
blood 血液	boundary layer (atmospheric) 附面层(大气)
blood flow 血流	boundary layer (control) 附面层(控制)
blood vessels 血管	(参见: fluid injection, suction)
(参见: arteries, peristaltic flow)	boundary layer (thermal) 附面层(热)
blowing 鼓风机(见: compressors)	boundary layer (three dimensional) 附面层(三维的)
blowing 鼓风(见: fluid injection)	boundary layer (turbulent) 附面层(湍流)
blunt bodies 钝头体	boundary lubrication 边界润滑
bodies (liquid filled) 物体(充液体)	boundary roughness 附面层粗糙度
bodies of revolution 旋成体	boundary value problems 边界值问题
(参见: shells, spherical bodies)	(参见: eigenvalue problem)
body force convection 物体反作用力	bounded media 有界介质
boilers 锅炉	bounded variables 有界变量
(参见: heat exchangers, refractories)	boussinesq equation 布氏方程
boiling 沸腾	box beams (见: beams (box)) 匣形梁
(参见: film boiling, leidenfrost phenomenon, nucleate boiling, pool boiling, rewetting, transition boiling)	box girder bridges 弓形板梁桥 (见: bridges (box girder))
bolted joints 螺栓接头	brain 脑
bolts 螺栓	
boltzmann equation 玻耳兹曼方程	

brakes 制动器
brazing 铜焊 (参见: soldering)
breakwater 防浪堤
bridges 桥梁 (参见: cofferdams, foundations, piers)
bridges (arch) 桥梁 (拱)
bridges (box girder) 桥梁 (盒形板)
bridges (highway) 桥梁 (公路)
bridges (railroad) 桥梁 (铁路)
bridges (suspension) 桥梁 (吊)
bridges (truss) 桥梁 (桁架)
brittle fracture 脆性断裂
(参见: fracture toughness)
brownian motion 布朗运动
bubble dynamics 始沸动态
bubbly flow 始沸流动
buckling 弯折
(参见: postbuckling behavior, viscous buckling)
buckling (experimental) 弯折 (实验)
buckling (local) 弯折 (局部)
buckling (nonlinear) 弯折 (非线性)
buckling (plastic) 弯折 (塑性)
buckling (shear) 弯折 (剪切)
buckling (thermal) 弯折 (热)
buckling (torsional) 弯折 (抗扭)
buckling modes 弯折模式
buffeting (见: gust loads) 抖振
buildings 建筑物
(参见: foundations, structures)
buildings (tall) 建筑物 (高的)
(参见: shear walls)
bulkheads 舱壁
bulkers 燃料仓
buoyancy 浮力
buoyant flow 浮力流
buoys 浮标
burgers equation 伯格斯方程

burmester configuration 缅甸式构型
burners 燃烧器
burning rate 燃烧速率
burning velocity 燃烧速度
burns 烧伤
butt welding 端面焊接

C

cable supported structures 缆索支架结构
cables 缆索 (参见: belts, flexible filaments, strings)
calibration 校准
calorimeters 量热器
calorimetry 量热学
cams 凸轮
canals (参见: channels) 运河
capillary flow 毛细管流
capillary waves 毛细管波
carbides 碳化物
cardiovascular system 心血管系统
(参见: blood)
cartilage 软骨
cascades 级联
cast steel 铸钢
casting 铸造
catalyzed ignition 催化点火
catastrophe theory 遇灾分析
caustics 腐蚀剂
cavitation 气蚀
(参见: bubble dynamics, erosiod, fretting, wear)
cavitation flow 气蚀流
cavitation inducers 气蚀进口段
cavities 弹腔
celestial mechanics 天体力学
(参见: artificial satellites, interplanetary probes, kepler orbits, lunar missions, n body problems, orbit mechanics, reentry, three body)

problem)	
cell behavior 相格特点	
cellular flow 多孔流	
cellular motions 多孔运动	
cements 水泥	
central nervous system 中枢神经系统 (见: nervous system)	
centrifugal compressors 离心式压缩机	
centrifugal fans 离心式风扇	
centrifugal pumps 离心泵	
centrifugation 离心作用	
ceramics 陶瓷材料	
chains 链	
channel flow 管道流 (参见: closed conduit flow, duct flow)	
channels 流道 (参见: backwater curves, canals, irrigation, pipe flow)	
channels (closed) 流道(密封)	
characteristic methods 特征线法	
charged particles 带电粒子	
charpy tests 摆锤式冲击试验	
chatter 振动	
chebyshev approximations 切毕雪夫近似法	
chemical engineering 化学工程	
chemical kinetics 化学动力学	
chemical reactions 化学反应 (参见: decomposition, oxidation)	
chemical reactors 化学反应器	
chemical stabilization 化学稳定性	
chemical thermodynamics 化学热力学	
chemical reactive flow 化学反应流量	
chimneys 烟囱(参见: towers)	
chip formation 切削形成	
choked flow 抠流	
chutes 滑槽(参见: conveyors)	
circuits 电路	
circulation 循环(参见: recirculation)	
circulatory systems 循环系统	
cladding 覆层	
classification 分类	
clay 粘土	
climatology 气候学(参见: meteorology)	
closed conduit flow 密封导管流 (参见: channel flow, duct flow)	
closure 盖	
cloud physics 云物理学	
clouds 云(参见: meteorology, precipitation)	
coagulation 凝结	
coal 煤	
coanda effect 柯安达效应	
coastal engineering 海岸工程	
coasts 海岸 (参见: beaches, harbors, lakes)	
coatings 涂料 (参见: cladding, films, lubricants)	
coatings (brittle) 涂料(脆性)	
coatings (temperature sensitive) 涂料(温度敏感)	
codes 规范	
coding 编码 (参见: computer programming, computing techniques, linear programming nonlinear programming)	
cofferdams 隔离舱	
coherent structure 相干结构	
collagen 胶原	
collapse 崩塌	
collectors 收集器	
collision models 碰撞模型	
collocation 配置	
colloids 胶体 (参见: surfactants, suspensions)	
columns 支柱 (参见: beams, beam columns, struts)	
columns (eccentrically loaded) 支柱 (偏心加载)	
columns (variable cross section) 支	